

Ville de Shannon

# Shannon

Février 2023, Vol. 34/N°1 • www.shannon.ca

EXPRESS



## BUDGET 2023

Programme triennal  
d'immobilisations

**1** MOT DE LA MAIRESSE

**2** REVENUS

**3** CHARGES

**4** CONCILIATION

**5** DETTE

ÉDITION SPÉCIALE



# IMOT DE LA MAIRESSE SARAH PERREAULT

Chères citoyennes,  
Chers citoyens,

Au nom du conseil municipal, je vous présente cette édition spéciale du Shannon Express qui résume le budget 2023 de la Ville de Shannon ainsi que le Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2023-2024-2025.

Comme à chaque année, le conseil municipal a analysé les besoins de la population afin de bien choisir les investissements municipaux et s'assurer que les dépenses qui y sont associées puissent limiter l'impact de l'inflation chez nos citoyens tout en maintenant la qualité des services offerts à la population.

Parmi les priorités, et ce, afin d'offrir le maximum de commodités aux citoyens et plus particulièrement aux familles, la Ville prévoit revoir le réaménagement du site des loisirs, notamment par de nouveaux aménagements au parc canin ainsi que la rénovation du parc attenant au Centre communautaire. Afin de favoriser la pratique d'activités de plein air en toute sécurité, un nouveau sentier réservé aux piétons sera complété entre le chemin de Gosford et la rue Juneau ainsi qu'un accès à la piste cyclable sur la rue de Galway qui sera aménagé sur le chemin de Gosford. De plus, les citoyens pourront profiter d'un tout nouvel espace commémoratif aux couleurs du 75<sup>e</sup> anniversaire de la Ville.

La Ville procédera également à la restauration de nombreuses rues ainsi qu'à la réfection des trottoirs sur le boulevard Jacques-Cartier, ce qui viendra compléter les améliorations du réseau routier et des infrastructures. La sécurité dans les rues de nos quartiers demeurera une priorité, alors que la Ville procédera à l'acquisition d'équipements de signalisation de type radar pédagogique mobile pour mieux contrôler la vitesse dans nos rues. De plus, de nouveaux équipements pour les Services de la sécurité publique et des travaux publics contribueront à assurer la sécurité sur nos routes et pour la population.

La Ville de Shannon, soucieuse d'assurer aux citoyens un approvisionnement en eau potable de qualité continuera d'investir afin de bonifier ses installations, notamment en améliorant l'accès au puits, ce qui permettra d'assurer la continuité du service d'approvisionnement en cas de bris.

Dans le but de promouvoir le développement durable et de réduire l'utilisation de l'eau potable, la Ville a procédé à l'adoption d'un règlement qui permet aux citoyens de bénéficier d'une aide financière afin de se procurer des barils récupérateurs d'eau de pluie. Un formulaire à cet effet sera bientôt disponible à l'Hôtel de Ville.



Tout au long de cet exercice budgétaire, la Ville a su, dans un contexte d'une hausse des taux d'intérêt et d'une augmentation du prix des biens et services, diminuer l'impact pour en arriver à une hausse moyenne du taux de taxation de 3,5 %. À cela s'ajoute un tarif qui est modulé en fonction du coût réel de la gestion de la collecte des ordures. Et concernant la tarification pour l'eau potable, elle reflète un équilibre entre la saine gestion du fonds et la contribution des citoyens.

À titre d'exemple, pour une résidence la répartition de la nouvelle tarification se décline ainsi :

- **Matières résiduelles et recyclables : 241 \$ / résidence ;**
- **Aqueduc : 175 \$ / résidence ;**  
**83 \$ / résidence ;**  
(en raison du raccordement lors de l'implantation d'origine du réseau d'aqueduc.) ;
- **Égout : 208 \$ / résidence.**

La Ville présente pour l'année 2023 un budget équilibré s'élevant à 9 064 223 \$ et aura la capacité de rembourser les différentes échéances de sa dette nette de 4,41 M\$. Dans l'élaboration de son budget, la Ville pouvait compter selon le dernier rapport financier audité sur un cumulatif de divers fonds, réserves et surplus de 2,5 M\$.

Des assouplissements ont été apportés au paiement des taxes municipales en quatre versements, alors que la réglementation concernant la perte de privilège en cas d'omission de paiement a été abolie. Dorénavant, les intérêts et pénalités seront calculés uniquement sur le versement échu.

Pour conclure, je tiens à remercier les membres du conseil, la direction générale ainsi que les employés de la Ville qui ont travaillé avec professionnalisme et rigueur à la préparation de ce budget.

En 2023, nous continuerons d'être à l'écoute de nos concitoyens et veillerons à poursuivre notre travail afin que Shannon demeure un endroit où il fait bon vivre.

VILLE DE SHANNON

Sarah Perreault,  
Mairesse



**Sarah Perreault**  
Mairesse / Mayoress



**Martin Comeau**  
District n° 1 / District # 1



**Ysabel Lafrance**  
District n° 2 / District # 2



**Sophie Perreault**  
District n° 3 / District # 3



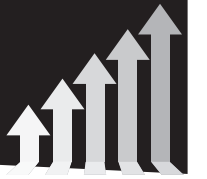
**Lynn Chiasson**  
District n° 4 / District # 4



**Saül Branco**  
District n° 5 / District # 5

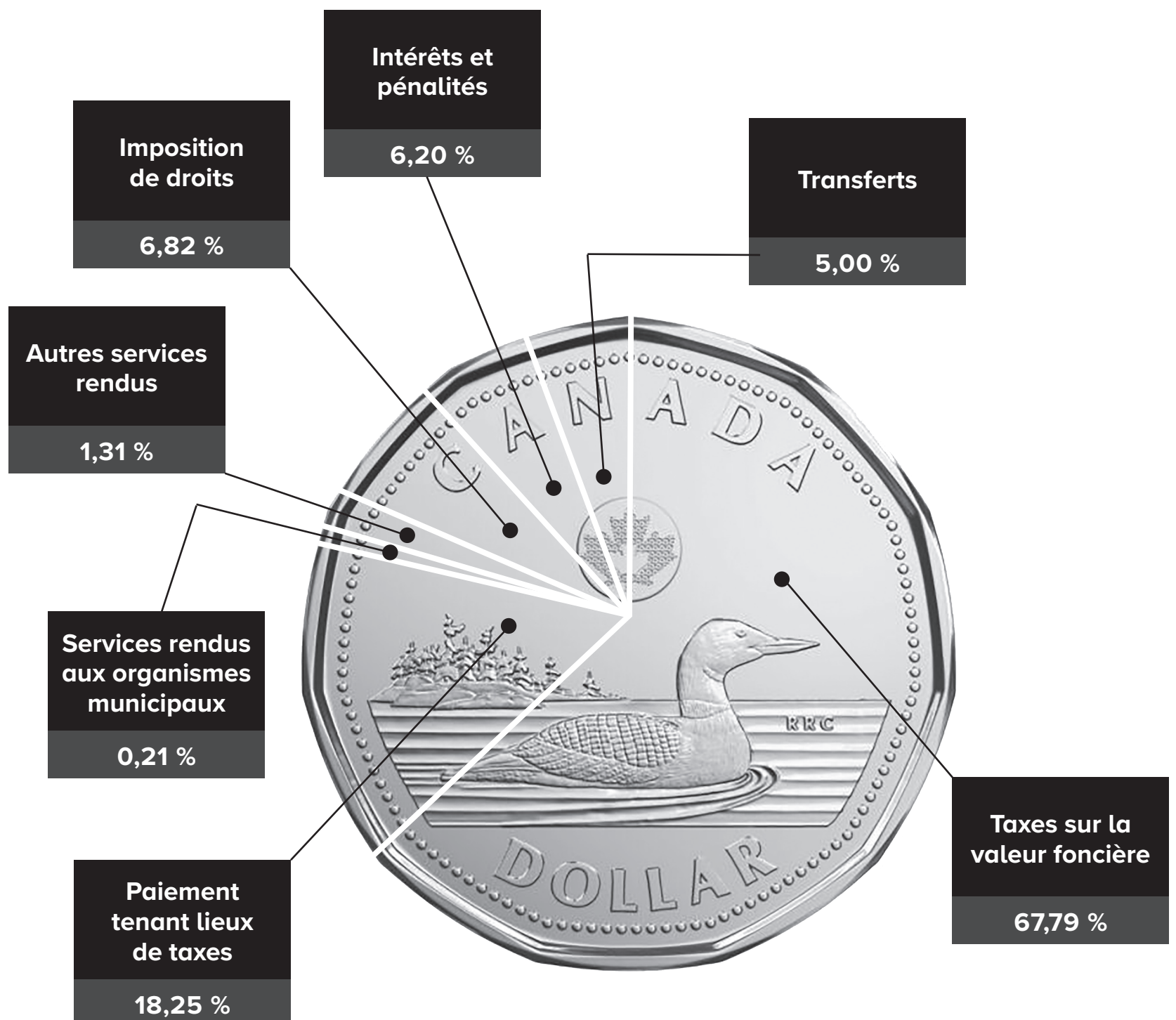


**Mario Lemire**  
District n° 6 / District # 6

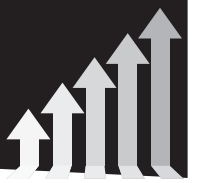


## REVENUS

REVENUS	BUDGET 2023	BUDGET 2022	VARIATION EN \$	VARIATION EN %
Taxes sur la valeur foncière	6 144 559	5 586 012	558 547	10,00 %
Paiement tenant lieu de taxes	1 654 050	1 566 794	87 256	5,57 %
Services rendus aux organismes municipaux	18 684	18 433	251	1,36 %
Autres services rendus	118 500	163 000	(44 500)	-27,30 %
Imposition de droits	618 000	611 000	7 000	1,15 %
Intérêts et pénalités	56 500	43 500	13 000	29,89 %
Autres revenus	-	-	-	-
Transferts	453 930	389 998	63 932	16,39 %
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>9 064 223 \$</b>	<b>8 378 737 \$</b>	<b>685 486 \$</b>	<b>8,50 %</b>

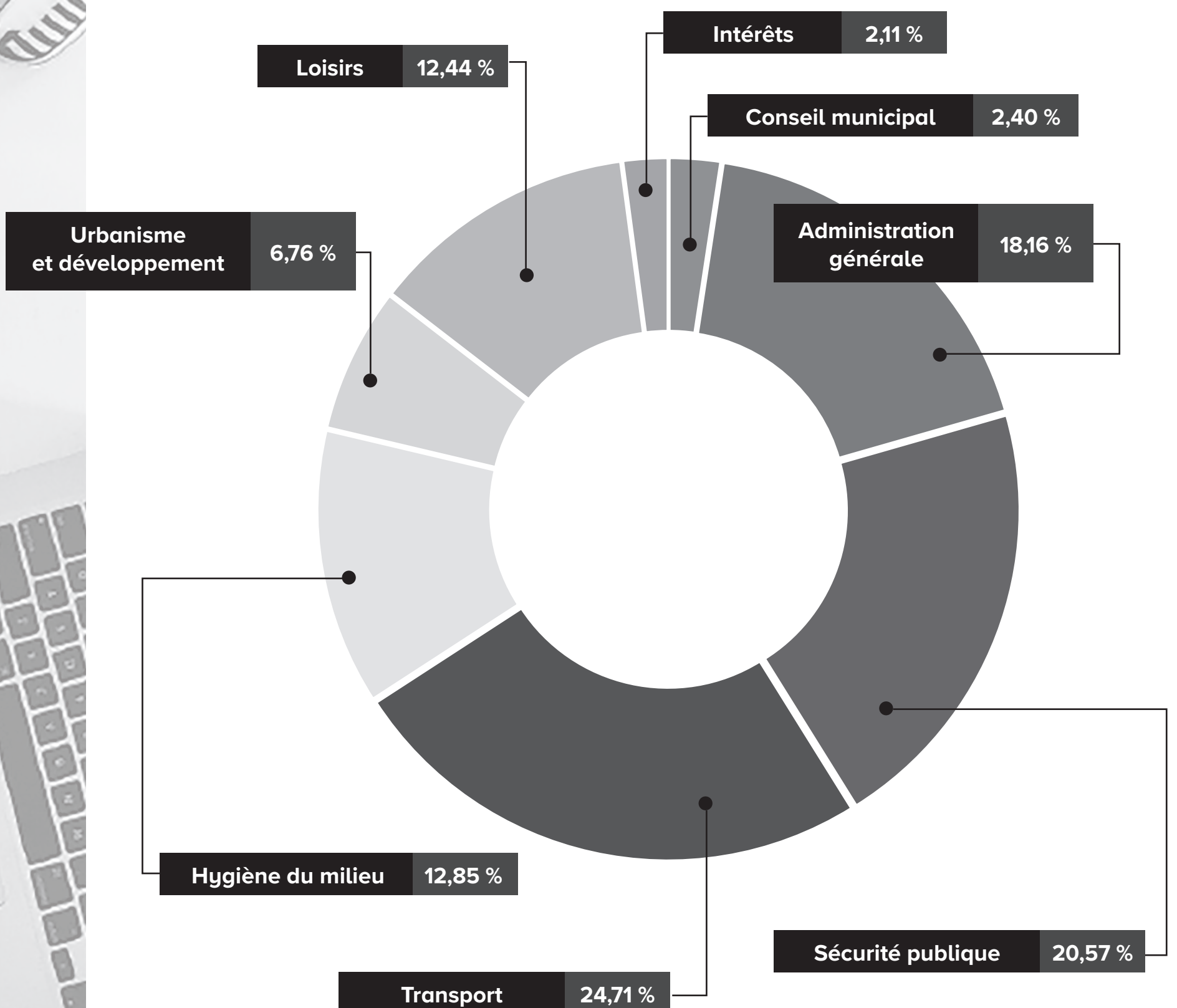






## CHARGES

CHARGES		VARIATION EN % PAR RAPPORT À 2022
Conseil municipal	206 282	11,88 %
Administration générale	1 563 375	-4,38 %
Sécurité publique	1 771 230	2,65 %
Transport	2 127 747	8,13 %
Hygiène du milieu	1 106 214	19,09 %
Urbanisme et développement	581 743	24,43 %
Loisirs	1 070 685	14,56 %
Intérêts	181 860	34,28 %
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>609 136 \$</b>	<b>8,3 %</b>







## ■ CONCILIATION

CONCILIATION À DES FINS FISCALES	BUDGET 2023	BUDGET 2022	VARIATION EN \$	VARIATION EN %
Immobilisation	18 000	34 000	-	-
Remboursement de la dette	454 400	389 600	-	-
Activités d'investissement	-	-	-	-
Remboursement du fonds de roulement	50 953	55 518	-	-
Surplus accumulés non affectés	(68 000)	(42 000)	-	-
Appropriation de l'excédent affecté	(17 766)	(37 850)	-	-
Fonds réservé – Élections	17 500	-	-	-
<b>TOTAL CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>	<b>455 087 \$</b>	<b>399 268 \$</b>	<b>(55 819) \$</b>	<b>-13,98 %</b>







## DETTTE

EMPRUNTS	AU 31 DÉCEMBRE 2021	AU 31 DÉCEMBRE 2022
----------	---------------------	---------------------

### Emprunts à la charge de la Ville

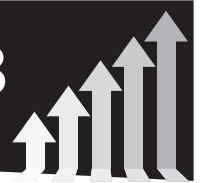
Projet centrale hydroélectrique	1 085 700	1 021 700
Camion incendie	315 500	290 200
Déficit 2015	1 444 300	1 217 900
Usine de traitement des eaux	421 124	403 755
Réfection Dublin/Gosford	-	805 000
Réfection côtes/Piste cyclable	-	676 000
<b>Sous-total</b>	<b>3 266 624 \$</b>	<b>4 414 555 \$</b>

### Emprunts compensés par une subvention à recevoir

Emprunt TECQ	612 500	612 500
Usine de traitement des eaux	682 076	653 945
<b>Sous-total</b>	<b>1 328 576 \$</b>	<b>1 266 445 \$</b>
-	<b>4 595 200 \$</b>	<b>5 681 000 \$</b>

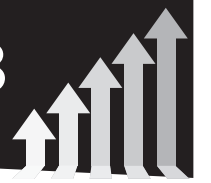






## PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2023-2024-2025

PROJETS	2022	2023	2024	2025
<b>Bâtiments</b>				
Rénovation – poste 29 – Mécanique et automate	Réalisé	-	-	-
Réaménagement de l'Hôtel de Ville	-	20 000	-	-
Télémetrie	-	15 000	-	-
Mise aux normes du Centre communautaire	-	100 000	-	-
SAS Garage	-	150 000	-	-
<b>Bâtiments</b>	-	<b>285 000</b>	-	-
<b>Parcs et terrains</b>				
Concept d'aménagement du site des loisirs	-	15 000	-	-
Mise aux normes terrain de tir à l'arc	Réalisé	-	-	-
Aménagement parc canin	-	5 000	-	-
Rénovation du parc Centre communautaire	-	50 000	-	-
Aménagement d'un sentier entre la rue Herman et le boulevard Jacques-Cartier	-	-	50 000	-
Aménagement d'un sentier entre les rues Gosford et Juneau	-	50 000	-	-
Aménagement d'une place publique commémorative 75 <sup>e</sup> anniversaire de la Ville	-	75 000	-	-
Aménagement du parc des Draveurs	-	-	-	800 000
Rénovation du parc rue Barry	Contrat octroyé Réalisation printemps 2023	-	-	-
Construction d'un accès à la piste cyclable – Rue de Galway	-	50 000	-	-
Rénovation du parc rue Hodgson	-	-	100 000	-
Construction d'un sentier rue Hillside	En attente du promoteur	-	-	-
Aménagement de la piste multifonctionnelle	-	60 000	-	-
<b>Parcs et terrains</b>	-	<b>305 000</b>	<b>150 000</b>	<b>800 000</b>



## PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2023-2024-2025

PROJETS	2022	2023	2024	2025
<b>Réseau routier et infrastructures</b>				
Réfection du réseau de distribution de l'eau potable et des eaux usées	En cours	1 850 000	-	-
Pavage – Rue de Tyrone	-	30 000	-	-
Ponceau – Accès puits	-	150 000	-	-
Installation d'une glissière de sécurité – Chemin de Dublin	Réalisé	-	-	-
<b>Réseau routier et infrastructures</b>	-	<b>2 030 000</b>	-	-
<b>Véhicules et équipements</b>				
Remplacement du véhicule hors route – Travaux publics	Réalisé	-	-	-
Remplacement du véhicule hors route – Interventions d'urgence	-	-	25 000	-
Remplacement d'un véhicule – Déneigement des trottoirs	-	150 000	-	-
Remplacement du tracteur	-	200 000	-	-
Remplacement de la remorque pelle-mécanique	Réalisé	-	-	-
Remplacement d'un véhicule de service – TP	-	50 000	-	50 000
Remplacement du serveur informatique	Réalisé	-	-	-
Acquisition d'équipements de signalisation pour la sécurité routière (radar mobile)	Réalisé	10 000	-	10 000
Mise aux normes – Système de communication d'urgence	Réalisé	-	-	-
Mise à niveau des équipements – Protection incendie	Réalisé	-	-	-
Acquisition d'une génératrice mobile	-	60 000	-	-
Remplacement des appareils respiratoires – Protection incendie	-	198 000	-	-
Véhicule Service de la sécurité publique – Camion	-	75 000	-	-
<b>Véhicules et équipements</b>	-	<b>743 000</b>	<b>25 000</b>	<b>60 000</b>
<b>Total</b>	-	<b>3 363 000</b>	<b>175 000</b>	<b>860 000</b>